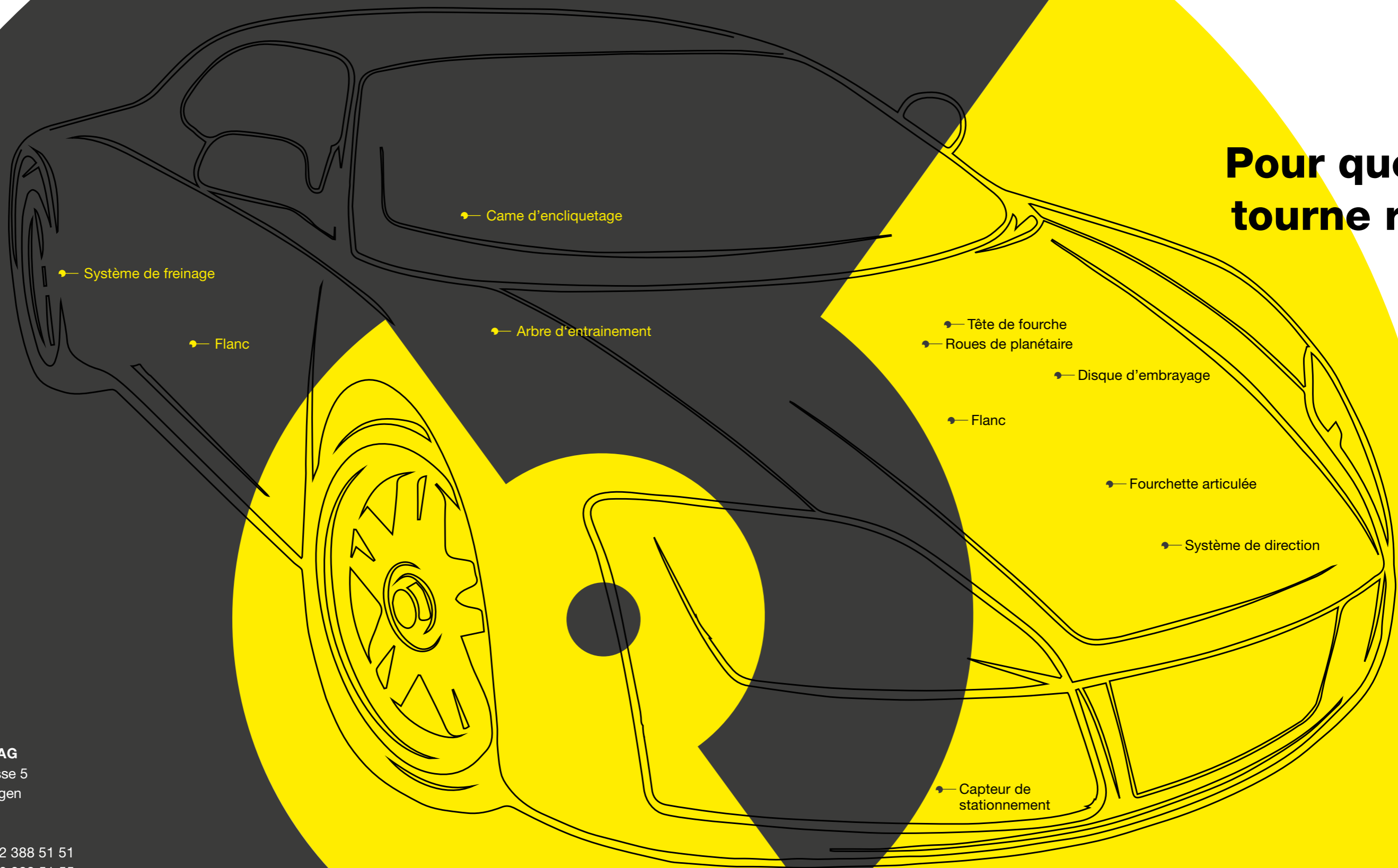


## Pour que ça tourne rond



**imoberdorf AG**  
Werkhofstrasse 5  
4702 Oensingen  
Suisse

Tél. +41 (0)62 388 51 51  
Fax +41 (0)62 388 51 55

verkauf@imoberdorf.com  
www.imoberdorf.com

**Installations à transfert rotatif  
pour l'industrie automobile**

# Sommaire

## Éditorial 03

Nous vivons au rythme de ce qui tourne rond 04

Vous méritez ce qu'il y a de mieux 05

Rendre simple la grande complexité 06

Des produits parfaitement adaptés aux besoins 07

Industrie automobile 09

Votre avantage résulte de notre processus de création de valeur 10

*«Notre préoccupation :  
faire en sorte que nos solutions  
suscitent votre enthousiasme.»*

# Éditorial

Chers lecteurs,

Au contact de notre entreprise, vous découvrirez des technologies enthousiasmantes qui vous permettront de fabriquer de façon économique des pièces extrêmement précises. Nos systèmes de production savent convaincre par leurs caractéristiques, parmi lesquelles une souplesse totale et une très grande précision, mais également par leur facilité d'utilisation et leur grande disponibilité.

Conjointement avec vous, nos spécialistes extrêmement motivés élaborent la solution de production qui convient pour répondre à votre cahier des charges. La mise en œuvre, la formation de vos collaborateurs et l'assistance accompagnant la production vous montreront toute la passion que l'ensemble de l'équipe imo met dans son travail. Testez-nous et découvrez ce qui rend fascinantes les installations à transfert rotatif imo.

Nous vous prions de croire, chers lecteurs, à l'expression de nos cordiaux sentiments.

Anton Imoberdorf



## Nous vivons au rythme de ce qui tourne rond

Dès ses débuts, il y a plus de 70 ans, Josef Imoberdorf savait ce dont son nom aurait à être synonyme : des produits de haute précision fabriqués en Suisse. Notre entreprise familiale est toujours restée fidèle à cette devise. Aux mains de la troisième génération, Imoberdorf est synonyme d'installations à transfert rotatif à haute productivité, constituées individuellement, qui assurent l'usinage par enlèvement de copeaux de pièces de précision dont la taille va du minuscule à la grosseur d'une main.

Au siège social d'Oensingen, nos 50 collaborateurs veillent au quotidien, avec tout leur enthousiasme et en s'identifiant fortement à l'entreprise, à ce que nous soyons parmi les meilleurs dans le domaine des machines à transfert rotatif. Notre préoccupation : faire en sorte que nos solutions suscitent votre enthousiasme.

En bref : Pour que ça tourne rond!

*«Des produits de haute précision fabriqués en Suisse.»*

## Vous méritez ce qu'il y a de mieux

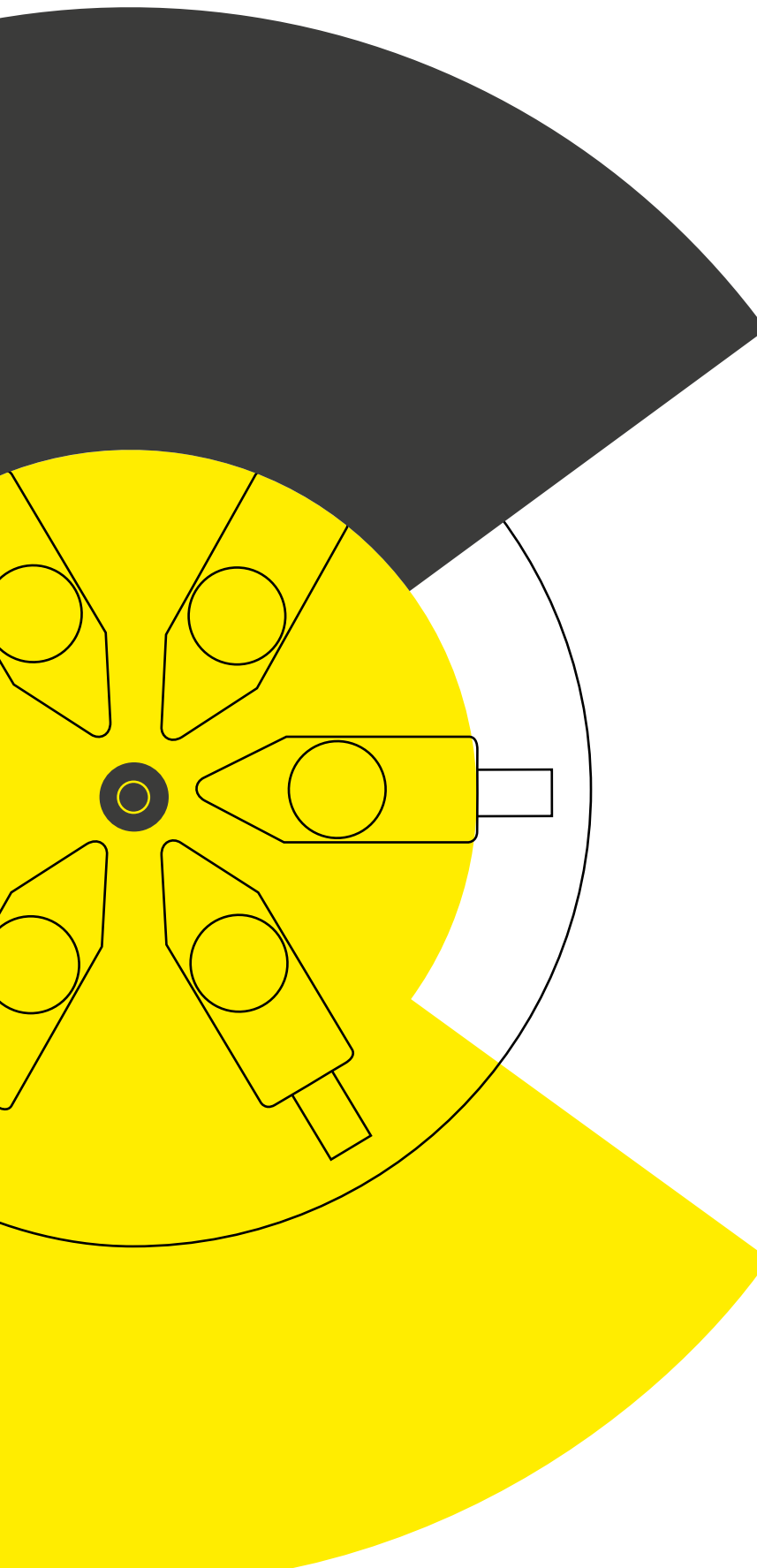
Le nom d'Imoberdorf est synonyme de qualité pour longtemps, moyennant une grande protection de l'investissement. C'est la raison pour laquelle nous ne montons dans nos installations que des composants de premier ordre. Notre ambition en matière de qualité s'étend à tout le processus de production, depuis la saisie de vos souhaits jusqu'à la fabrication et la maintenance de votre installation, en passant par sa planification et sa conception.

Cette ambition s'accompagne d'une profession de foi claire en faveur du site de la Suisse, où se trouvent notre centre de savoir-faire et notre établissement de production : Swiss made by Imoberdorf.

Et si votre entreprise n'est pas à proximité de la nôtre, nos partenaires répartis dans le monde veillent à ce que votre installation Imoberdorf vous soit livrée, puis montée et entretenue partout dans le monde, «dans les temps» et à un très haut niveau de qualité.



## Rendre simple la grande complexité



L'une des forces d'Imoberdorf réside dans la simplicité. Nous sommes persuadés que l'avenir appartient aux entreprises parvenant à construire des installations d'une grande complexité technique tout en rendant leur utilisation facile. Entre autres pour l'industrie horlogère, automobile, des compresseurs et de la serrurerie, nous fabriquons des solutions à transfert rotatif CNC automatisées, réalisées conformément aux besoins individuels des différents donneurs d'ordres, qui vont à l'avantage du processus de production et le simplifient considérablement.

Pour nous, la simplicité signifie également vous proposer une solution tout en un. De la conception et de la réalisation de l'installation que vous souhaitez, à sa mise en service, nous disposons pour chaque étape de la fabrication d'experts aux connaissances techniques avérées.

## Des produits parfaitement adaptés aux besoins

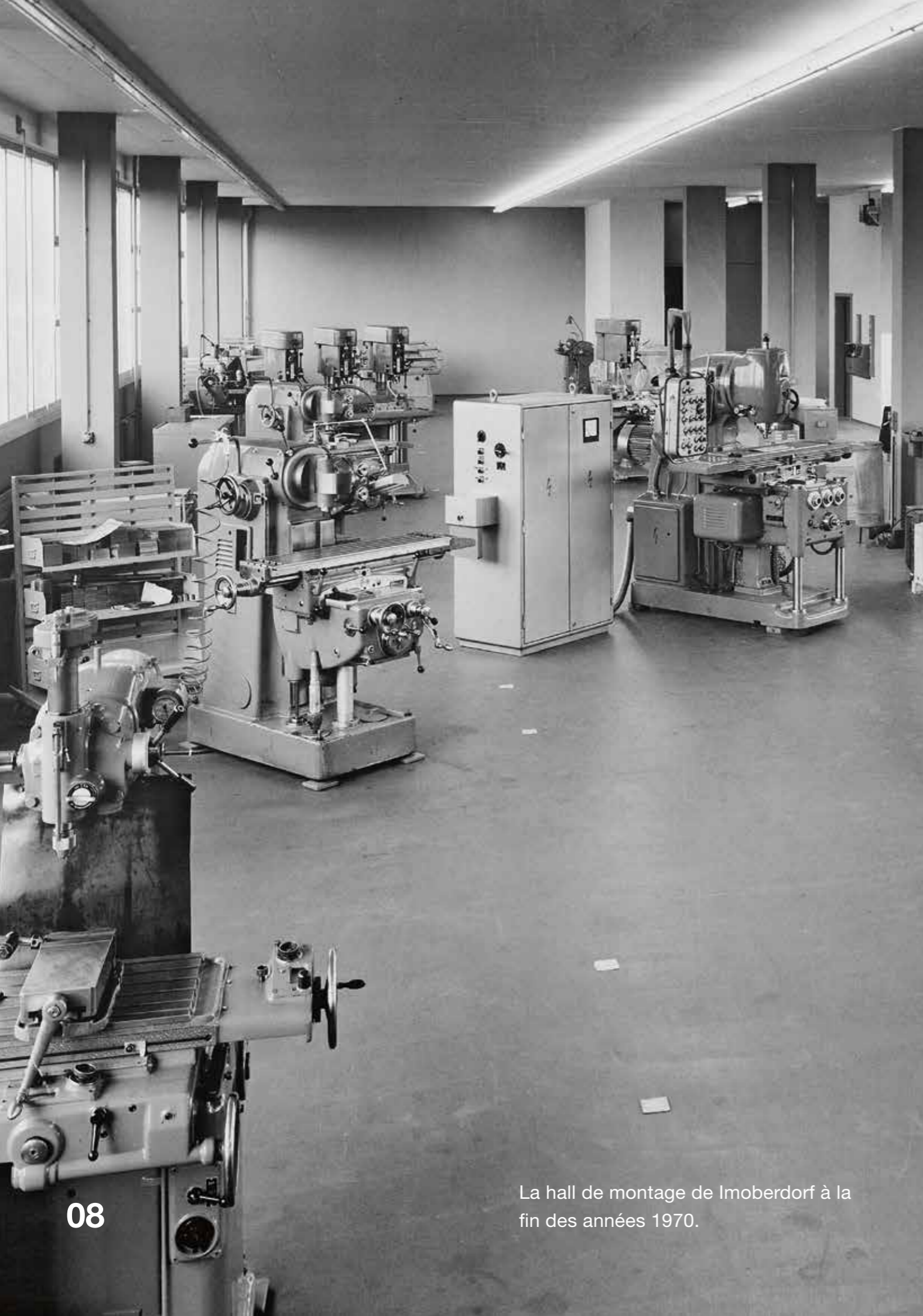
Pour vous, notre client, nous construisons une solution de fabrication par enlèvement de copeaux adaptée à vos besoins vous permettant de produire d'une façon extrêmement économique, dans une grande qualité et à une précision au millième de millimètre. Les postes d'usinage à commande CNC, dont le nombre peut aller jusqu'à 20, et qui sont équipés de plusieurs outils de coupe, réalisent exactement les étapes dont vous avez besoin pour une production efficace de votre pièce de précision A. Et, grâce au temps de changement de réglage court et à la grande souplesse du produit, il en va de même pour chacune des pièces de précision B, C, D, etc.

Une très haute précision de répétition est également garantie lorsqu'il s'agit de produire de grandes quantités. Parallèlement, l'utilisation simultanée de plusieurs outils de coupe sur différents postes d'usinage permet d'atteindre des temps d'usinage très courts.

Les avantages d'une installation à transfert rotatif, d'un seul coup d'œil :

- Technologie garante de croissance
- Grande protection de l'investissement
- Hauts niveaux de productivité et de précision
- Souplesse et performance

*«Pour nous, la simplicité signifie également vous proposer une solution tout en un.»*



La hall de montage de Imoberdorf à la fin des années 1970.

## Industrie automobile

Plus que jamais, les voitures constituent aujourd'hui des chefs-d'œuvre techniques. Pour satisfaire aux exigences de performance et de sécurité les plus élevées, tous les composants, y compris les plus petits d'entre eux, doivent être produits avec un degré extrême de précision et de qualité.

Avec les machines à transfert rotatif d'Imoberdorf, vous pouvez produire des pièces automobiles en grande quantité et avec la plus haute précision : fourches articulées, composants d'injection, éléments d'entraînement ou membranes pour les capteurs d'aide au stationnement.

Découvrez l'univers fascinant de nos installations à transfert rotatif imo. Les experts d'Imoberdorf connaissent les caractéristiques d'une solution adaptée à vos besoins. Laissez-vous convaincre par nos compétences.

*«La qualité signifie la sécurité.»*

# Votre avantage résulte de notre processus de création de valeur

Tout part de vos spécifications : quel est le nombre de produits que vous souhaitez fabriquer, quels sont les produits que vous souhaitez fabriquer et sur quelle période.

## Support

Les formations conçues pour répondre à vos besoins garantissent l'efficacité d'utilisation des machines imo et leur entretien dans les normes. Notre centre d'assistance se tient par ailleurs à vos côtés en vous apportant avec compétence une aide immédiate lorsque vous avez des questions ou d'autres préoccupations.

## Retrofit

Nous démontons entièrement votre machine et, dans le cadre d'une révision générale, Imoberdorf l'équipe de la technique la plus moderne. Une augmentation considérable de la capacité de la machine vient, par des coûts nettement plus bas et un délai de livraison plus court, rivaliser avec l'achat d'une machine neuve.

## Révision

Lors des révisions, les spécialistes d'Imoberdorf révisent sur site les machines existantes, remplacent les pièces d'usure, procèdent aux modifications augmentant leur fonctionnalité et s'assurent que les installations conservent leur valeur.

## Pièces de rechange

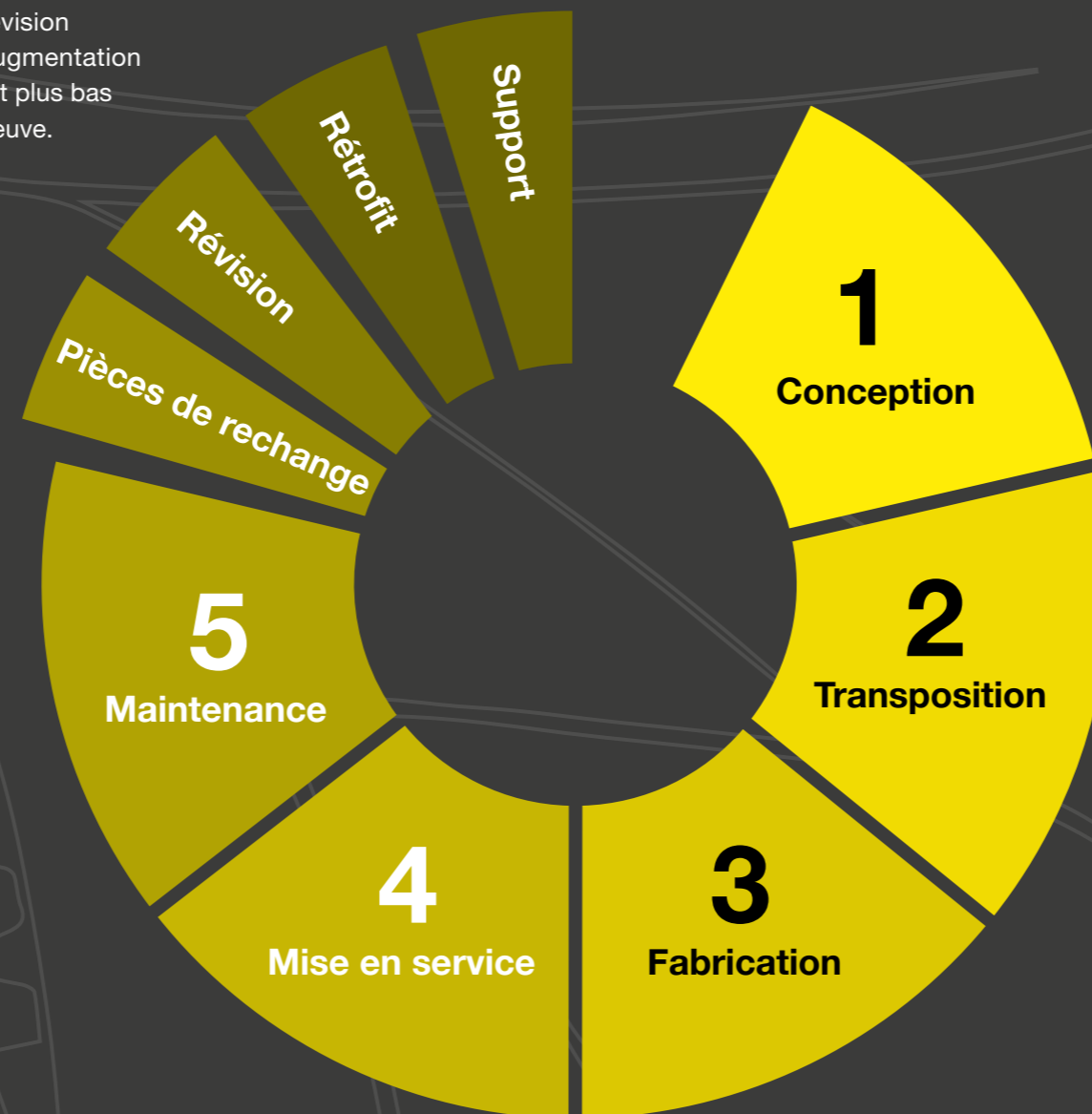
Également pour les réparations à court terme, la disponibilité des pièces des installations Imoberdorf est assurée grâce à leur niveau de standardisation dépassant 90 pour cent.

## Maintenance

La maintenance préventive de votre machine, par nos spécialistes, garantit sa grande disponibilité et le maintien de sa valeur pour longtemps.

## Mise en service

Après qu'elle ait été contrôlée avec le client, l'installation Imoberdorf est livrée par nos techniciens de l'application sur le site souhaité, où elle est mise en service. Des formations utilisateurs et un accompagnement de la production sont la garantie d'une exploitation optimale.



## Conception

Nous concrétisons vos spécifications sous la forme d'un processus standardisé, avec calculs des forces de coupe et des temps de cycle, simulations et CAO/FAO, pour aboutir à un concept de production assurant un déroulement optimal de l'usage.

## Transposition

Qu'il s'agisse d'électrotechnique, de logiciels, de simulations ou de la méthode des éléments finis, nos spécialistes transposent vos idées avec compétence en une solution fiable, économique et souple.

## Fabrication

Nos installations à transfert rotatif sont fabriquées avec le plus grand soin – la qualité passe avant tout. C'est la raison pour laquelle nous ne montons que des composants de premier ordre.